

**Zeitschrift:** Générations  
**Herausgeber:** Générations, société coopérative, sans but lucratif  
**Band:** - (2017)  
**Heft:** 94  
  
**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# généralions

## IMPRESSUM

### Editeur

«Généralions» société coopérative,  
sans but lucratif

### Directeur de la publication et rédacteur en chef

Blaise Willa

### Rédaction

Jean-Marc Rapaz, chef d'édition  
Barbara Santos, journaliste RP  
Marie Tschumi, journaliste RP

### Collaborateurs

Martine Bernier, Véronique Châtel,  
Corinne Cuendet, Marco Danesi,  
Jean-François Duval, Isabelle Guisan,  
Nicole Métral, Frédéric Rein,  
Brigitte Rosset, Ellen Weigand et  
Véronique Zbinden

### Marketing

Yoann Valnet, resp.  
Isabelle Bosson, (resp. events)

### Secrétariat

Marie-Christine Pitton, resp.  
Viviane Hollenstein  
Marie-Claude Lin  
Eva Chappuis, apprentie  
abo@generations-plus.ch  
Tél. 021 321 14 21

### Administration et rédaction

Rue des Fontenailles 16  
1007 Lausanne  
Tél. 021 321 14 21 - Fax 021 321 14 20  
Secrétariat ouvert  
de 8h30 à 12h et de 14h à 17h

### Abonnements

11 numéros par an 68 francs  
Etranger: prix sur demande

### Régie publicitaire

Suisse romande:  
Société coopérative Généralions  
Département publicité  
Nathalie Soubrier  
Rue des Fontenailles 16  
1007 Lausanne  
Tél. 021 321 14 21 - Fax 021 321 14 20  
publicite@generations-plus.ch

### Suisse alémanique:

Publicitas SA  
Mürtschenstrasse 39 / CP 8010 Zürich  
Tél. 058 680 95 30 - Fax 058 680 95 31  
zeitschriften@publicitas.com

### Réalisation graphique

enzed, Nicolas Zentner  
Jonas Pahud, directeur artistique

### Correction

Maude Busset

### Lithographie

Jacqueline Rausis

### Impression

Vogt-Schild Druck AG

### Audience

100 000 lecteurs (MACH Basic 2017-1)  
(Tirage contrôlé: 32397)

**www.generations-plus.ch**

Pour nous joindre:

contact@generations-plus.ch

# Garder les cheveux dans le vent

« J e n'ai besoin de personne en Harley-Davidson... J'appuie sur le starter et voici que je quitte la terre! » Assise sur sa selle, Brigitte Bardot l'enton-  
nait crânement en fixant la caméra, avant de parcourir avec ses hautes  
bottes de cuir l'atelier-studio rempli de grosses cylindrées. C'était en 1967 et,  
avec Gainsbourg, sa chanson nous faisait tous rêver.

Aujourd'hui, rien n'a vraiment changé et le mythe d'*Easy Rider* n'a pas pris  
une ride: Harley, la fameuse moto de Milwaukee, est toujours synonyme de  
grands espaces et de liberté, cette liberté rebelle que l'on chérit bien au fond  
de son cœur jusqu'au jour où on décide de faire le grand saut sur le bitume.  
Christian, ancien gendarme genevois, 59 ans, est l'un d'eux: après une vie  
bien remplie, il a craqué pour réaliser son «rêve de gosse» et s'est acheté une  
grosse moto pleine de chromes. Pascal, Sylvie ou Nathalie aussi. Direction les  
cols, les routes et les trépidations chères à BB – et un jour, pourquoi pas, Stur-  
gis aux USA, pour le plus grand rassemblement de motos américaines  
du monde. L'essentiel étant de rouler.



« Cette liberté rebelle que l'on chérit bien  
au fond de son cœur »

Mais s'ils sont des centaines, des milliers, chaque année, à fran-  
chir la ligne de départ — parmi lesquels de plus en plus de femmes,  
pour qui la marque, en légère baisse, a fait des efforts substantiels  
—, ce n'est pas pour rien: l'appel à l'aventure est là chez tout le monde, tapi  
mais prêt à bondir. Certains rêvent d'une moto, d'autres d'écrire un livre,  
d'apprendre l'accordéon ou de construire une station d'observation stellaire  
dans le jardin! Mais avec, à chaque fois, à la fin, la même fierté, le même  
bonheur: celui de réaliser un rêve qu'on pensait mis au rencart à jamais.

Alors, si les bolides ne vous font pas rêver (vous avez le droit), que leurs  
chromes sont résolument hors de portée, rassurez-vous: les paris, même les  
plus petits, valent tous la peine d'être lancés du moment qu'ils vous portent  
dans la vie. Comme dirait sans doute Gainsbourg, l'essentiel n'est-il pas de  
garder les cheveux au vent?

Blaise Willa,  
directeur de publication  
et rédacteur en chef

imprimé en  
suisse